

臺灣原住民族史研究的發展（2016-2017）

The Development of Historical Research on Taiwan Indigenous Peoples, 2016-2017

黃季平（Huang Chi-ping）*

緒 論

臺灣史研究裡，原住民族史並沒有被忽略。過去「臺灣史研究的回顧與展望學術研討會」將研究原住民族的歷史研究做為一個類目來論述，出現過4篇的論文：第一篇張素玢等6人（原住民部分由詹素娟負責）〈2007年臺灣史研究回顧與展望——家族、建築、區域、醫療、原住民〉、第二篇詹素娟〈2009年「原住民族史」研究的回顧與課題分析〉、第三篇詹素娟〈2010年「原住民族史」研究的回顧與評析〉、第四篇張素玢等3人〈2011年移民族群史與原住民族史研究回顧〉，這是系列報導原住民族史的評論與回顧。去（2018）年該會嘗試換人執筆，看看是否有不同角度的理解，筆者有幸受邀，觀察報導2016-17兩年的研究行情與航情（發展趨勢）。茲將會議論文濃縮改寫，提供參考。

本次回顧跨越2016-2017年兩個年度，本文依據2016年《臺灣史文獻類目》所收入歸類為「原住民族史」的論著，再搜集全國新書資訊網的正式出版品、博碩士論文知識加值系統、期刊資料庫等屬於「原住民族史」的資料，共計60筆相關研究論著。筆者有別於上述四篇回顧論文以研究主題的分類來論述，本文是以研究論著的類型來探討，從書籍、博碩士論文、期刊三方面的成果來論述，希望藉由論著的主題、內容、發現與重要性等面向提出看法，除了協助學界掌握2016-2017

年「原住民族史類目」的研究成果，也希望透過相關叢書與期刊的出版歷史，觀察原住民族史的研究歷程。

一、書籍出版的成果

2016-2017年，與原住民族史相關的專書出版共有16本書，以下分成叢書、單書、舊書翻譯與新增、博碩士論文出版四個面向討論：

（一）叢書出版

原住民族史著作，以叢書方式出版，以「臺灣省文獻委員會」（今改名「國史館臺灣文獻館」）發端，再由行政院原住民族委員會接棒。在2016-2017兩年內相關的叢書有兩種，「重大歷史事件系列」與「原住民族部落史」。

1. 重大歷史事件系列

原住民族委員會將過去委託的原住民族歷史事件研究案的報告書重新整理後再出版，於是才有「重大歷史事件系列」叢書的出現。到2017年為止共計出版三本書：2015年出版《加禮宛事件》是叢書第一本書，2016年到2017年分別出版了鴻義章《太魯閣事件》和林修澈《牡丹社事件》。「原住民族重大歷史事件系列」是在18年前的2000年，林修澈替原民會教文處做歷史事件整理規劃，原民會從中選取10個重大

* 作者為國立政治大學民族學系副教授、原住民族研究中心主任。

事件，分別委託執行，包括：牡丹社事件、大港口事件、加禮宛事件、大崙山事件、李棟山事件、南庄事件、七腳川事件（1908）、太魯閣事件、大分事件、霧社事件。當年的潮流是透過「歷史事件」去尋找原住民族的歷史角色，也就是自己的主體性。今年的關注主題已經轉到「傳統領域」（土地）與「族語發展」（語言），在 18 年間民族事務變換竟是如此快速。

這 10 個事件，早期 8 個事件是直接委託承辦單位撰寫，經審查通過後結案存檔；後期 2 個事件委託方式改採與國史館臺灣文獻館合作，事先言明「執行完畢後隨即出版」。林修澈在早期執行「牡丹社事件」（2003），在晚期執行「南庄事件」（2007），總共 2 個事件。後者已經在 11 年前出版，而前者卻在此時意外出版。

鴻義章《太魯閣事件》，是改寫自 2003-2004 年的研究報告。林修澈《牡丹社事件》亦是改寫自 2003-2004 年的研究報告，本書並不直接寫事件本身，而是從各方觀點來呈現牡丹社事件的樣貌。現在的版本，有相當程度的改寫，採取如此寫法的原因是符合他個人當初的構想。按照林修澈的規劃設計，希望每個歷史事件都可以有以下這些行動：成立原住民族歷史事件的專案推動籌備會（挖掘新史實，找出新解釋，為小族發聲）、學術研討會（編主題目錄、編文獻彙編等基礎資料）、建議立碑（就在現址）、建議獨立設館或在鄉公所部落圖室展示（例如牡丹社事件紀念館或加禮宛事件紀念館）、建議成立歷史事件研究會（每年至少有一次年會、舉辦一次專題活動。成員：學界、民族、後裔、學校）、拍攝〈原住民族歷史事件〉專輯（記錄片或報導）、事件遺跡踏勘。

2. 原住民族部落史系列

國史館臺灣文獻館在其前身臺灣省文獻委員會時代，從 1993 年開始修纂「臺灣原住民族史」計畫開始，歷經 10 年，到 2003 年編輯出版專書與相關史料彙編已有 36 冊之多，許多著作至今還是研究原住民族史的重要參考來源。臺灣文獻館為繼續開拓原住民族史的研究，從 2004 年開始與原住民族委員會合作，簽訂 5 年 1 期出版 10 本書的合作協議，截至 2013 年共計出版 20 本書，相關的研究主題包括：「原住民與考古遺址關係」、「傳統祭儀」、「人口與家族史」、「部落起

源及部落遷移史」、「原住民婦女」、「當代宗教」、「重大歷史事件」、「區域發展與族群關係的變遷」、「原住民的傳統藝術」、「原住民體育發展」、「部落人物、生命史及部落發展史」、「臺灣原住民的神話、故事與傳說」、「原住民女性研究」等。2014 年已是第 3 期的合作，本期的研究主題以「原住民族部落歷史」為主，至 2017 年已出版 4 本書：2016 年《魯凱族好茶部落歷史研究》、《卡那卡那富部落史》；2017 年《噶瑪蘭新社和立德部落歷史研究》、《Padain 部落歷史研究》。

台邦·撒沙勒《魯凱族好茶部落歷史研究》是「原住民族部落歷史研究」的第一本書。本書以古好茶、舊好茶、新好茶、禮納里等 4 個不同時期為經，再以影響部落文化深遠的日治時期、國治時期、遷村時期的背景為緯，探討好茶史的形成的過程與歷史變遷，這是作者長期對好茶部落研究所呈現的成果，是一本有內容有深度的著作。陳英杰、周如萍《卡那卡那富部落史》，透過史料蒐集、田野調查、深度訪談的研究，四平八穩地呈現卡那卡那富族的歷史發展，是想要初步瞭解卡那卡那富族的入門書。林素珍《噶瑪蘭新社和立德部落歷史研究》，新社與立德兩個部落是噶瑪蘭族人聚集的重要部落，本書是從社會文化變遷來看兩部落的歷史發展。童春發、洪湘雲《Padain 部落歷史研究》，Padain 部落位於瑪家鄉筏灣村的射鹿（Caljisi）與高燕（Tjulinaulj）巷，作者著重從口傳文學的脈絡來探討 Padain 部落歷史及其變遷。

（二）單書出版

2016-2017 年，原住民族相關的單書出版很多，但是直接涉及原住民族史領域的研究著作，只能選出 2 本：郭俊麟等《臺灣原住民族歷史地圖集》與康培德《殖民想像與地方流變：荷蘭東印度公司與臺灣原住民》。另有幾本關於原住民族運動，似乎有民族史的性質，終究太過於著眼在民族運動現在的時間點，而欠缺歷史的時間厚度，不適宜在此討論。

郭俊麟主編《臺灣原住民族歷史地圖集》（2016 原住民族委員會）。本書的作者群是郭俊麟、魏德文、鄭安晞、黃清琦。郭俊麟擅長以地理資訊繪製地圖。南天書局的負責人魏德文，眾所周知他專門出版臺灣經典古籍

而建立專業權威地位，鮮為人知他以收集臺灣古地圖為嗜好，本書透過他提供大量古地圖可供篩選。鄭安晞熱愛登山而以隘勇線為其學術研究的專業領域。黃清琦熱愛地圖，專門透過文獻畫出復原的地圖，在 2018 年出版「臺灣歷史地圖」。透過四位作者的專業完成本書的出版。這本地圖集的重點是收錄以原住民族為主題的復刻地圖 219 幅，又以「五萬分之一蕃地地形圖」為主體，收錄各種版本達 182 幅。「五萬分之一蕃地地形圖」是 1910 年代臺灣總督府與原住民族作戰時測量山區而繪製，多為應急印製為公務使用，導致地圖版本異常紊亂，文字的記錄也有錯置的情況出現，為此本書收錄蕃地測量多種代表性的版本並附帶 1895 年以前與原住民相關有代表性的古地圖十餘幅，撰寫 4 篇導讀說明，提供如何使用圖資的資訊。「導讀指引」一本長達 174 頁。雖然是為本地圖集使用者提供參考，其實亦為相當紮實的論文。

康培德《殖民想像與地方流變：荷蘭東印度公司與臺灣原住民》（臺北：聯經，2016）。康培德是「荷蘭時代臺灣史」領域內卓然成家的學者。他寫過 3 本書，第一本是 1991《殖民接觸與帝國邊陲》、第 2 本是 2005《臺灣原住民史：政策篇（荷西明鄭時期）》、第 3 本是 2016《殖民想像與地方流變：荷蘭東印度公司與臺灣原住民》。可以看得出來是相隔 13 年到 14 年才出版一本專書，期間是每年勤寫論文，這些論文又成為專書的篇章。本書分為七章，分別出自 2006-2014 年的 7 篇期刊論文。作者功力深厚，析論深刻，全書經過編輯後，架構清晰，經過改寫後，文字流暢，做為一部「荷蘭時代臺灣史」的概論書來閱讀，適用程度深淺不一的各界讀者。

（三）舊書的翻譯或增訂

舊書的翻譯與重新增訂出版在 2016-2017 年的表現很亮眼，有 3 本新翻譯，有 3 本舊作與舊譯的修訂。

新翻譯：第 1 本鹿野忠雄《東南亞細亞民族學先史學研究》，楊南郡、李作婷譯註（上下卷，原住民族委員會，2016）。鹿野忠雄的原書 2 卷，其第 1 卷在作者尚未看完初校時就收到徵召令，以至於留下來不及做最後的校對以及製作出索引的遺憾。第 1 卷在戰後次年的 1946 年出版。至於第 2 卷，則是由其摯友馬淵東一與瀨川孝吉的熱心負責，收集鹿野忠雄生前未發表的遺稿，

在戰後七年的 1952 年出版。他的聲望與影響力，在戰後的臺灣，是靠宋文薰的幾篇翻譯，大家多所景仰卻難窺其堂奧。現在全譯本的出版，彌補了這個超過 60 年的遺憾。

第 2 本是邵式柏（John Robert Shepherd）《臺灣邊疆的治理與政治經濟（1600-1800）》（上下冊，臺北：臺大出版中心，2016）。本書是邵式柏的博士論文（1981）改寫出版的書（1993），經過 23 年終於出現漢語翻譯本。邵式柏對臺灣的平埔族史研究界多年來即有相當的影響力，本書也被評為英語世界近年來關係早期臺灣史的一本代表性著作，到現在方以翻譯本展現其全貌。翻譯者四人分章合作翻譯：林偉盛（暨南大學歷史系副教授，翻譯第 2-7、10 章）、張隆志（中研院臺史所副研究員，翻譯第 1、11 章）、林文凱（中研院臺史所副研究員，翻譯第 9 章）、蔡耀緯（獨立書店任職，翻譯第 8、12 章、附錄）。譯者均學有專精，原作者稱讚「他們本身對於書中運用的史料及探討的課題均甚為熟悉，因此造就出十分忠於原文的高水準翻譯」。此外，張隆志更寫一篇「導讀」，更有康豹寫出一篇頗有深度的「推薦序」。

第 3 本是歐尼基（Niki J. P. Alsford）主編《塵封的瑰寶：倫敦大學亞非學院特藏臺灣原住民族檔案》、王若萱譯（原住民族委員會，2017）。本書乃倫敦大學亞非學院臺灣研究中心、順益臺灣原住民博物館，以及原住民族委員會三方合作之研究成果，致力將亞非學院特藏檔案中與臺灣原住民相關之檔案出版。全書編入六十多件文獻檔案，劃分為 4 個部分：傳教協會（英國長老教會）、非政府組織 & 倡導團體（基督徒援助會）、商業組織（英國太古股集團有限公司）、亞非學院館藏臺灣相關地圖（哈里森公司）。

舊作與舊譯的修訂，有 3 本：第 1 本蘇畢娜·那凱蘇蘭主編《臺灣基督長老教會原住民宣教史（修訂本）》（臺北：使徒出版，2016），這是臺灣基督長老教會總會與原住民宣教委員會的書。本書初版在 1998 年，相隔 17 年後出版修訂版。

第 2 本是伊能嘉矩《臺灣文化志》。本書是集其一生學術研究之大成的著作，在其死後 3 年，經過弟子板澤武雄與民俗學大家柳田國男的奔走，出版於 1928 年。以後便以原版及其多次復刻版的形式，在日本及臺灣流

通並發揮其影響。漢語譯本晚到 1985 年才由臺灣省文獻委員會（今國史館臺灣文獻館）出版上卷譯本，1991 年出版中卷及下卷譯本，2011 年出版全書三卷修訂本，2017 年出版全書三卷審訂本。審訂者是長期研究伊能嘉矩的陳偉智，重新審訂全書內容，做必要的重譯、補譯、修譯，務求恢復原者的「用語」與「史觀」。本書上卷有兩篇重要的導讀，吳密察〈伊能嘉矩的臺灣研究及其當代意義〉與陳偉智〈《臺灣文化志》的形成史與接受史〉，對於理解本書內容與本書在不同時代的意義的論述是相當有價值的。另外詹素娟在《原教界》80 期的新書書評〈重讀《臺灣文化志》——歷史縫隙中的臺灣原住民〉提醒我們，伊能嘉矩人類學的研究背景對於書寫原住民的角度與視野的開拓，更是當代原住民研究者要關注的價值。

第 3 本是甘為霖《荷蘭時代的福爾摩沙（修訂新版）》。甘為霖牧師（Rev. William Campbell）將荷蘭語文獻 *Formosa under the Dutch* 翻譯及編輯為《荷蘭時代的福爾摩沙》。1903 年出版以來，廣受重視，至今仍是研究荷蘭時代臺灣史的必讀經典。英語版的《荷蘭時代的福爾摩沙》包括三部分。第一部分選自 Francois Valentyn 的《新舊東印度誌》，第二部分選自 J. A. Grothe 的《早期荷蘭海外宣教檔案》，第三部分節譯自末代荷蘭長官揆一所寫的《被遺誤的臺灣》，並於 2011 年由前衛出版完整漢譯版。本書《荷蘭時代的福爾摩沙》收錄英譯本第一部分及第二部分，2003 年由前衛出版，2013 年前衛再出「修訂新版」，由翁佳音校訂，針對少數甘為霖誤譯的段落，直接由荷蘭原文譯出，並對原書中大量的地名拼音，盡可能考據出實際名稱，讓本書更趨精確，貼近現實。

（四）博碩士論文的出版

2016 年有兩本與原住民史相關的博碩士論文的出版品，博士論文是李台元《臺灣原住民族語言的書面化

歷程》（臺北：政大出版社，2016）；碩士論文是溫席昕《日治時期在臺日本警察的原住民書寫：以重要個案為分析對象》（臺北：秀威資訊，2016）。

李台元的博士論文《臺灣原住民族語言的書面化歷程》（2012）得到兩個獎，臺灣圖書館論文著作獎第一名；政大思源獎首獎，該獎要面對兩岸四地的競爭，首獎可以在政大出版社出版。作者長期在林修澈教授主持的政大原住民族中心擔任專任助理工作，漫長時間含括他的碩士與博士的求學階段。該中心 2002-2017 的十多年間都在編輯族語課本囊括 16 族 46 語別，編輯部動員各族語言深厚的碩學編輯人員近 300 人。在這種環境下寫出來的論文，可謂千錘百鍊，經得起嚴格考驗。本書藉由參與觀察與深度訪談，提出具有民族語言學視角的系統性論述，是目前研究族語文字化及族語書面化的重要參考，在原住民的族語界，得到很大的迴響。

溫席昕《日治時期在臺日本警察的原住民書寫：以重要個案為分析對象》是臺大臺灣文學所的碩士論文（2014 年）改寫出版。本書透過 6 位各具特殊性與代表性的理蕃警察的視角，讓我們回到日本時期的現場，還原當時臺灣原住民族的生活方式、民俗信仰、醫療衛生問題的日常樣貌。作者認真梳理這些理蕃警察的作品，提供既真實又文學的歷史紀錄。

二、博碩士論文的產出

觀察博碩士的學位論文產出可以做為各學門研究的入門與指標。原住民史的學位論文是來自哪些學校與系所？是否已經形成一些研究的能量？本文先分析整體原住民史的學位論文，再細看 2016-2017 年的研究成果。

（一）原住民史的學位論文的整體分析

我們在「臺灣博碩士論文知識加值系統資料庫」搜尋檢索與原住民族史相關的學位論文共計 146 篇。¹以

1 78 期《原教界》雜誌的主題是「原住民族議題的學位論文」，我們以「原住民」、「山地」、「平埔」、「16 個民族」、「16 個族語」做為關鍵字，在國家圖書館「臺灣博碩士論文知識加值系統」（<http://ndltd.nd.edu.tw>）資料庫搜尋到 2017 年 6 月為止的論文共計 3413 篇，分析內容後有 19 類 28 個主題，其中屬於「歷史」、「舊社與考古」分類下的論文共計 68 篇。但是直到要撰寫本篇論文時才發現屬於原住民族史的歷史分類必須再加上「熟番」、「番族」的關鍵字才算是完整，所以又在資料庫重新檢索，與原住民族史相關的學位論文共計 146 篇。

5年為一個階段，論文內容所涉及的舊社考古、清國、日本國、民國和沒有具體年代或跨越年代的社會變遷等5個分類，就每5年論文的成長數量與內容所涉及的研究來觀察，1985年開始的前10年，原住民史的論文只有11篇，1995年開始增加，2000年是原住民史研究開始走向「量多」的年代，2000-2005年產出35篇學位論文，是數量最多的5年。從論文內容不同時期的分類來看，數量最多的是研究主題為整體發展或跨越兩個不同朝代的論文，有55篇，多偏向社會變遷性質與民族發展的內容；其次是清國時期的論文，有44篇，主題內容可以區分為平埔族群、撫番政策、民族關係等三大類；最後是日本國時期的論文，有35篇，主要是以理番政策為主軸（如表1）。

表1 原住民族史論文依照論文內容所涉及年代的每5年成長數量表

年份	舊社考古	清國	日本	民國	整體或跨代	數量
1985-1989		4	1		1	6
1990-1994	1	3		1		5
1995-1999		4	6		4	14
2000-2004	1	9	8		7	25
2005-2009	3	9	7	1	15	35
2010-2014	2	9	7	1	13	32
2015-2018		6	6	2	15	29
總計	7	44	35	5	55	146

146篇學位論文中，博士論文24篇、碩士論文122篇，分散在30所國私立大學的社會人文科系，當然以歷史系所為研究大宗，擴及到的學科有民族人類相關科系、鄉土地理科系、中國文學、臺灣文學、臺灣文化等科系，針對日本國時期的研究，亦有日文研究相關科系的學生投入。就論文的數量來看，前三名論文數量最多的學校是臺灣師大29篇、政大25篇、臺大16篇。但是從表2所示24篇的博士論文研究來觀察，政大有10篇、臺師大4篇、成大4篇、臺大3篇，中興、文化、中原三所大學各1篇，政大原住民史的研究反而比其他學校突出。政大的10篇博士論文，有7篇是出自民族系，其餘3篇分別是地政系、政治系、臺史所。民族系的7篇博論的指導老師，雖然其中4位並非該系的專任老師，但是該系的民族史研究是其特色，這些論文是在2008年開始產出，應該是大環境的風氣再結合該系的特色，才有這樣豐碩的成果。

我們從指導教授來觀察，指導篇數最多的是政大林修澈4篇，其次是臺師大的溫振華2篇；曹永和、林瑞明、浦忠成三位教授雖然也指導2篇論文，但因其中1篇是聯合指導的關係，只能以1.5篇計算。其餘12篇，分別由12位教授各指導1篇。我們也發現研究生與指導老師兩種身分重疊的有兩位，一位是藤井志津枝（現改名傅琪貽）、一位是詹素娟；這就是博士論文的重要性，因為被指導寫博士論文的研究生，大多會在繼續在學界工作，上述24位博士，超過一半以上是在學界任教或研究，而原住民史研究的拓展，他們是重要的傳承者。

表2 各校24篇原住民族史博士論文

院校	指導教授	研究生	博士論文名稱	出版年度
政大	顏愛靜	楊鴻謙	清代臺灣南部西拉雅族番社地權制度變遷之研究——以鳳山八社領域為範圍	2003
	林修澈	石丸雅邦	臺灣日本時代的理蕃警察	2008
		李宜憲	東臺灣日本統治體制的建立與原住民的民族發展	2011
		李台元	臺灣原住民族語言的書面化歷程	2012
		簡史朗	貓霧揀社(Babusaga)的研究——貓霧揀社非貓霧揀族考	2016
	浦忠成、張中復	郭祐慈	臺東平原的農業民族：馬蘭社阿美族社會經濟變遷——1874-1970年	2008
	許雪姬	鄭安晞	日治時期蕃地隘勇線的推進與變遷(1895-1920)	2011
	傅琪貽	葉神保	日治時期排灣族「南蕃事件」之研究	2013

院校	指導教授	研究生	博士論文名稱	出版年度
	劉益昌	鍾國風	祭壺器的社會生命史——阿美族東昌村的民族學調查與靜浦文化的考古學研究	2013
	詹素娟	鄭螢憶	王朝體制與熟番身分：清代臺灣的番人分類與地方社會	2017
臺師大	李國祁	藤井志津枝	日據前期台灣總督府的理蕃政策	1987
	曹永和	詹素娟	族群，歷史與地域——噶瑪蘭人的歷史變遷（從史前到1900年）	1998
	溫振華	潘繼道	國家、區域與族群——臺灣後山奇萊地區原住民族群歷史變遷之研究（1874-1945）	2005
		李宗信	崩山八社租業的形成與終結	2011
成大	梁華璜	林素珍	日治後期的理蕃——傀儡與愚民的教化政策（1930-1945）	2003
	林瑞明	陳秀卿	急水溪中上游平埔聚落之比較研究（1875-1945）——以哆囉嘓社，大武壠社移往村落為例	2010
	林瑞明、翁佳音	李瑞源	從單社到社群：十七世紀 Sideia 之形成	2015
	鄭梓	陳玉美	漢人、生番、熟番交錯下的臺灣邊區社會與法秩序（1683-1800）	2017
臺大	曹永和、吳密察	李文良	帝國的山林——日治時期臺灣山林政策史研究	2001
	王世慶	洪麗完	從部落認同到「平埔」我群——臺灣中部平埔族群之歷史變遷（1700-1900）	2003
	周婉窈	陳慧先	「原漢分治」下的人群隔離與跨界（1930-1960s）	2017
中興	浦忠成、陳器文	傅素春	霧社事件的歷史、文學、影像之辯證	2007
文化	尹章義	史台麗	平埔族與花東縱谷開發史——以高寮登氏為中心	2015
中原	黃俊銘	林一宏	日本時代臺灣蕃地駐在所建築之體制與實務	2017

（二）2016-2017 年的博碩士論文成果

2016-2017 年，共有 12 篇博碩士論文的產出，5 篇博士論文、7 篇碩士論文。若以系所為單位計算，臺師大臺史所 3 篇、中央歷史所 2 篇；政大民族系、政大臺史所、臺大歷史系、成大歷史系、彰師大歷史所、中正歷史系、中原設計學博士學程各 1 篇。從出版的年代來看，2016 年有 4 篇（2 篇博論、2 篇碩論），產出數量不多；隨後 2017 年有 8 篇（4 篇博論、4 篇碩論），成果豐碩。（請參見下頁表 3）

從論文所研究的年代來看，清國時期 2 篇，日本國時期 3 篇，數量最多的是以整體發展或跨越兩個不同朝代的論文 7 篇。從指導老師來看，詹素娟 3 篇最多（博論 1 篇、碩論 2 篇）；其餘 9 篇論文分別為 9 位老師指導。從研究對象來看，以泛原住民或平埔族為主（而非專指某個民族）的研究佔 9 篇，其餘 3 篇有特定對象的論文分別是：霧揀社（Babusaga）、吞霄社、蘭嶼。

12 篇論文分為三個主題。首先是「民族身分的釐清」，有簡史朗「貓霧揀社研究」、鄭螢憶「王朝體制與

熟番身分」、陳慧先「原漢分治的人群隔離與跨界」。其次是「民族的治理」，有林一宏「蕃地駐在所建築」（當年度臺灣圖書館論文著作獎第一名）、陳玉美「臺灣邊區社會與法秩序 1683-1800」、顏稟倫「清末日治時期東臺灣的理蕃道路」、田騏嘉「日治時期國家對蘭嶼的土地控制」、張夢軒「山地交易制度，日治到戰後前期」、王婉怡「復興鄉的山地保留地政策」。其三是「平埔族研究」，有王迎迪「吞霄社 1645-1945」、施好靜「老埤老祖信仰」、杜曉梅「清代臺灣原住民女性人物與形象」。

三、期刊論文的發表

論文集與學術雜誌，從形式論是一次刊行與多次定期刊行的差別，從內容論，都是不同作者單篇論文的匯集。若要更進一步比較，便是論文集所收論文之間的關連性較高，而學術雜誌在同一期所收論文之間的關連性較低，但是有些學術雜誌有規劃「專輯」，其中的論文之間的關連性便極高，甚至超越論文集。情況多樣，不一而足。

表 3 2016-2017 年 12 篇博碩士論文

研究生	論文名稱	指導教授	學位	院校	系所	出版年度
簡史朗	猫霧抹社 (Babusaga) 的研究——猫霧抹社非猫霧抹族考	林修澈	博士	政大	民族學系	2016
鄭瑩憶	王朝體制與熟番身分：清代臺灣的番人分類與地方社會	詹素娟	博士	政大	臺灣史研究所	2016
王迎迪	從安身到立命——吞霄社的遷徙與社會適應 (1645-1945)	李宗信	碩士	彰師大	歷史學研究所	2016
田騏嘉	日治時期國家對蘭嶼土地的控制及影響	張素玢	碩士	臺師大	臺灣史研究所	2016
林一宏	日本時代臺灣蕃地駐在所建築之體制與實務	黃俊銘	博士	中原	設計學博士學位學程	2017
陳玉美	漢人、生番、熟番交錯下的臺灣邊區社會與法秩序 (1683-1800)	鄭 梓	博士	成功	歷史學系	2017
陳慧先	「原漢分治」下的人群隔離與跨界 (1930-1960s)	周婉窈	博士	臺大	歷史學研究所	2017
張夢軒	綏撫、監控到自治——日治到戰後前期山地交易的制度形成與變遷	詹素娟	碩士	臺師大	臺灣史研究所	2017
杜曉梅	清代臺灣原住民女性人物與形象研究	詹素娟	碩士	臺師大	臺灣史研究所	2017
王婉怡	臺灣山地保留地政策的制訂與執行——以復興鄉為例 (1945-1966)	李力庸	碩士	中央	歷史研究所在職專班	2017
施好靜	屏東平原熟番與漢人互動關係：以老埤老祖信仰為中心	洪麗完	碩士	中央	歷史研究所	2017
顏粟倫	由「化外」到「實土」：以清末、日治時期東臺灣的理蕃道路為中心	孟祥瀚 楊維真	碩士	中正	歷史學系	2017

(一) 累積成就的論文集

兩年內的相關論文集，以洪麗完編《考古、歷史與原住民：臺灣族群關係研究新視野》有相當相關性，屬於原住民族史領域的論文，便有 5 篇足資注目。另有四本論文集各可以找到 1 篇論文。

洪麗完編《考古、歷史與原住民：臺灣族群關係研究新視野》(臺北：順益臺灣原住民博物館，2016)，本論文集是順益博物館和中研院民族所合作辦理的「2014 年臺灣原住民族國際學術研討會」後，成立編輯委員會，按照會議主題完成四冊論文集叢書。² 由洪麗完主編的是第一冊，如同書名，這冊輯錄文章的內容與原住民族歷史最相關，有 5 篇論文值得參考。

第 1 篇臧振華〈臺灣原住民的源流：考古學的證據與觀點〉。作者提出幾個重要的論點，1. 臺灣最早的原住民是 3 萬年前來到臺灣的舊石器時代人類。2. 在 5-6

千年前，有一批「先陶文化」的人來到臺灣。他們很可能是來自菲律賓，或許與臺灣原住民說的「矮人」有關。3. 新石器時代人類可能是在 5-6 千年前，從中國大陸東南及南部海岸來到臺灣西海岸，推測有可能是最早來到臺灣的原南島語族 (proto-Austronesian) 的人群。4. 臺灣史前文化的發展，無法以單一來源及內部分化作為解釋，可能曾經不斷有新的族群與文化從島外移入，造成今日臺灣原住民族群社會文化的複雜性與多元性的基礎。5. 現在臺灣原住民的祖源一部分已經可以與鐵器時代的文化直接連結，但是，尚未能清楚地上溯到新石器時代的文化。

第 2 篇劉益昌〈從史前文化發展過程談原住民分布與構成〉。作者說明史前人群從距今 4200 年左右開始向山區遷移至不同生態區位，至新石器時代晚期已遍布全臺及周邊島嶼；同時並向外拓展至呂宋島環繞南海區域。形成早期南島人群的交通與交換體系。近 1000 年

2 四冊論文集為第一冊：考古、歷史與原住民：臺灣族群關係研究新視野。第二冊：當代臺灣原住民族的文化展演與主體建構：觀光、博物館、文化資產與影像媒體。第三冊：宗教、法律與國家：新時代的文化復振。第四冊：民族、地理與發展：人地關係研究的跨學科交會。

以來，受到中華帝國向南海擴張其貿易體系的影響，切斷原有南島交換體系，使得臺灣的人群逐漸孤立於南島文化圈之外，僅剩與中國東南沿海微弱的互動，而造成歷史初期以來，文獻以及民族誌記錄所見原住民的分布與文化型態。

第3篇林曜同〈荖濃溪上游之族群遷徙與互動(1600-1900)：以Hla'alua為中心〉。作者採用官方文獻、方志、中外遊記、相關調查資料與田野調查，描述1600-1900年間荖濃溪上游區域的族群遷徙、接觸、互動的情況，釐清當地複雜的民族遷徙與互動歷史。

第4篇，洪麗完〈從子息收、出養關係看邊區族群交流現象：以埔里盆地大湳熟番聚落為例(1834-1946)〉。作者認為大湳庄熟番收、出養子息對象以熟番族群為主，其次為漢人，生番佔少數。本文鋪陳翔實，對臺灣邊區社會發展或熟番社會變遷過程與風貌的釐清，有重要意義。

第5篇詹素娟〈分類想像與認同變遷：以臺南地區的平埔書寫為例(1940-1960)〉。本文應用1940-1960年學界的民族誌、方志調查，報紙雜誌報導，地方文人或民間調查者的現地調查與觀察記錄，以「客觀」呈現平埔族的社會化面貌，再以族群接觸、主觀書寫、文化轉譯等角度，討論書寫者的異己想像與時代氛圍。作者透過兩者的互相辯證關係，另闢討論的蹊徑，探討臺灣平埔族跨日治到戰後前期的社會變遷與關鍵轉折。

其他三本論文集各有1篇論文。薛化元、川島真、洪郁如編，《跨越青年學者臺灣與東亞近代史研究論集》(臺北：國立政大臺灣史研究所，2016)，收入佐和田成美〈清末臺灣圍繞石油的糾紛：以「番割」邱苟的活動及角色為中心〉。本文論述原住民與漢人移民之間有一群「中間人」，被稱為「社商」、「通事」、「番割」等不同稱呼，這些中間人做為原住民社會與漢人社會之間的跨邊界媒介，他們轉化變身的過程，正是臺灣基層社會發展的一個縮影。本文以苗栗出磺坑的邱苟為案例，嘗試描繪出「番割」的具體形象。

蕭阿勤、汪宏倫編，《族群、民族與現代國家：經驗與理論的反思》(臺北：中央研究院社會學研究所，2016)，收入林開世〈從頭人家系到斯卡羅族：重新出土的族群？〉一文。作者斯卡羅這個分類範疇所指涉的人

群。在不同來源的文獻中是如何被呈現？斯卡羅的分類與斯卡羅這個範疇是如何出現在日本學者的研究當中？作者回上述的問題後，再對照當代的一些田野觀察，來檢討當前「族群」這個概念被過分使用、甚致濫用的狀況，提出當地人使用的「番」，反而是一個更接近過去那種非族群方式的人群分類。

陳君愷編，《殖民·再殖民·獨立自主：臺灣歷史學會創立20週年研討會論文集》(臺北：臺灣歷史學會，2016)，收入洪健榮〈被操弄的族群論述：二十世紀三峽方志書寫中的大豹社群〉。作者以大豹社群為中心，透過日本時代至戰後時期涉及三峽境內各類方志文本的書寫內涵。作者提出要跳脫先前開發史觀、殖民史觀、民族史觀的框架，排開過去主流論述的成見，解構殖民論述中對於「異己」的再現，從在地的觀點重構以原住民為主體的族群記憶、原鄉概念與文化意象。作者強調思考的焦點從書寫者的角度轉移到被書寫者的反應，是方志書寫所當深思的問題。

(二) 多篇與單篇論文刊登的期刊

兩年內刊載「原住民族史」的期刊17種。刊登多篇有5種，只刊登1篇有12種，共計27篇論文。

刊登多篇的期刊，首先是《臺灣史研究》季刊，2016-2017年共發表4篇與原住民族史相關的文章，相當於是全部文章的1/8。其次是《民族學界》，該誌為半年刊，採取「專輯」方式出刊。第38期(2016秋)的「原住民族方志」專輯，收錄論文5篇，其中2篇可謂屬於民族史領域。《民族學界》另有相關的書評2篇。政大民族系規定：博士論文題目相同主題的「研究史」，是「必寫」。所以每一篇博士論文對其相同主題的文獻都做過嚴謹的回顧。這些研究史大部分刊登在《民族學界》。在2016年有兩篇研究史屬於原住民族史的領域。其三是《臺灣風物》，有3篇本領域的論文。其四是《宜蘭文獻雜誌》，刊登2篇。其五是《臺灣原住民族研究季刊》，該刊是季刊，從2008發行到2016年的9年間共有36期。但是該刊探討主流是原住民族當下的議題，在此雖然收錄2篇，也是當下民族教育議題往上溯源延伸出來的。只刊登一篇的期刊，有12種，大致可以分為4類。第1類歷史期刊：《師大臺灣史學報》、

《臺灣歷史研究》、《中華科技史學會學刊》。第2類地方文獻類：《嘉義研究》、《高雄文獻》。第3類民族史相關而有差距的刊物：《臺灣博物季刊》、《臺灣原住民研究論叢》。第4類廣納大範圍各領域的刊物：《漢學研究》、《通識論叢》、《實踐博雅學報》。第4類看似無關卻有意外收穫的刊物：《中國文化大學中文學報》、《世新日本語文研究》。

(三) 期刊論文研究內容的分析

上述27篇論文，我們依照期刊內容分為下列4類。第一類是「民族分類」，有鄭瑩憶〈仰沾聖化、願附編氓？康雍朝「生番」歸化與番人分類體制的形構〉（《臺灣史研究》24：2）、詹素娟〈宜蘭平埔族群概述〉（《宜蘭文獻雜誌》107）、郭東雄〈探究臺灣原住民族方志中的主體性〉（《民族學界》38）。

第二類是「歷史」，其中「涉及版圖」，即指「部落 vs 國家」時的情況，有4篇文章。田騏嘉〈從「巴丹文化圈」到「帝國版圖圈」的蘭嶼〉（《師大臺灣史學報》9）、簡顯光與李淳禾〈清初楊梅地區土牛溝路徑與地方拓墾家族〉（《通識論叢》20）、郭伯佾〈牡丹社事件中殺害琉球漂民之凶手及其動機〉（《實踐博雅學報》23）、陳志豪〈清乾隆時期臺灣的番界清釐與地圖繪製：以中國蘭州西北師範大學圖書館藏〈清釐臺屬漢番邊界地圖〉為例〉（《臺灣史研究》24：4）。又「涉及社會變遷」，即指「少數民族 vs 多數民族」的情況，一樣有4篇。賴玉玲〈清代阿里山社「香燈碑記」與社群發展〉（《嘉義研究》13）、黃雯娟〈日治時代熟番地權的轉變與邊區移住〉（《宜蘭文獻雜誌》107）、葉高華〈分而治之：1931-1945年布農族與泛泰雅族群的社會網絡與集團移住〉（《臺灣史研究》23：4）、葉高華〈從山地到山腳：排灣族與魯凱族的社會網絡與集體遷村〉（《臺灣史研究》24：1）。又「涉及家族與人物」有3篇。黃雅瑄〈左鎮西拉雅族卓猴社卓伊萬家族〉（《臺灣風物》66：3）、杜曉梅〈女土官蘭雷、冷冷與寶珠——清代臺灣原住民女性人物的書寫與研究〉（《臺灣風物》67：3x）、傅琪貽〈泰雅人公醫樂信·瓦坦的故事——1918-1924年西班牙流行性感冒時期〉（《臺灣歷史研究》4）。又「涉

及地方誌（志）與民族誌」有3篇。伊萬·納威〈臺灣原住民族地區鄉鎮志的發展〉（《民族學界》38）、陳昱升〈清初《諸羅縣志》中208個「原語漢譯」詞彙之文化意義〉（《臺灣風物》66：1）、李子寧〈以圖像重現歷史的先驅：「臺灣先史時代生活圖譜」與「臺灣原住民族工藝圖譜」〉（《臺灣博物季刊》35：1）。

第三類是「教育」，有4篇，論述指涉的年代，清代1篇，日本時代3篇。清代登載《臺灣風物》，鄭瑩憶〈教「熟番」聽懂萬歲爺的話：《聖諭廣訓衍》與清代日南社〉（《臺灣風物》66：1）。日本時代3篇都不是典型歷史研究，其中2篇登載《臺灣原住民族研究季刊》，此刊物風格可以體察到這是當代民族發展意識極強的產物，因對教育現況的溯源而進入歷史領域。張耀宗〈部落之外：日治時期蕃童教育所修學旅行之探究〉（《臺灣原住民族研究季刊》9：1）、張耀宗〈摩登新體驗：以日治時期原住民的學校生活經驗為焦點〉（《臺灣原住民族研究季刊》9：2），第3篇是日本語系所延伸出來的日本時代關於高砂族的社會教育。陳淑瑩〈日本統治下における台湾原住民の社会教育——「高砂族社会教育要綱」から見る（日治時期之臺灣原住民の社會教育——從「高砂族社會教育要綱」觀之）〉（《世新日本語文研究》8）。

第四類是「技術」，科技史研究也開拓原住民族的領域，《中華科技史學會學刊》刊登1篇原住民族在「早期和清初」的釀酒技術。有劉昭民〈早期和清初臺灣原住民之釀酒技術〉（《中華科技史學會學刊》21）。

第五類是“review”（研究史、書評），相關的review書評是針對一本書或一系列相關文獻，2016年有2篇，2017年有1篇。2016年的2篇論文是屬於一系列相關文獻的研究史。羅恩加〈評析臺灣原住民族農業發展之趨勢：以戰後泰雅族農業相關研究為例〉（《民族學界》37）、簡史朗〈被忽略的及被誤解的貓霧揀社：臺灣中部平埔族 Papora 與 Babuza 研究的迷思〉（《民族學界》38）。另有一篇林偉盛〈評介康培德著《殖民想像與地方流變：荷蘭東印度公司與臺灣原住民》〉（《漢學研究》35：4），作者就康培德所著一書的各章做重點節錄，引介使讀者能迅速瞭解本書的重點。是一般的書評。

結 論

從出版的角度看，叢書形式的出版，是維持生產的好方法。「原住民族重大歷史事件叢書」與「原住民族部落史叢書」的案例可以有力證明這一點。不過叢書出版方式與出版期限對品質的管控有相當大的影響。前者是突然通知作者陳年報告要出書了，措手不及，後者是預知結案即出版，沒有時間去沈澱甚至斟酌修補。當然長年累積有備而來的，一樣可以寫出好書，台邦·撒沙勒便是一例。個別單書的出版，數量減少，並且難以預期。但有時卻常常可以看到別出心裁的有品質的作品。郭俊麟、李台元等，都屬這一類。舊書的翻譯與重新增訂出版在 2016-2017 年的表現很亮眼，有 3 本新翻譯，有 3 本舊作與舊譯的修訂。這些書或者是經典，或者是可以預期往後將成為必讀書。

研究隊伍，可以分為已經遠離學位論文的資深學者，與仍然籠罩在學位論文的新進學者。前者的論文將累積出一本專書，後者的單篇論文，無論其形式是登在論文集或期刊，都不出其學位論文的章節或全文濃縮。在這樣的環境下，對那些未刊登的學位論文，包括博士

論文與碩士論文（相對於外國碩士論文，一般而論，品質較高），我們往往視為出版品看待，經常到國家圖書館的博碩士論文網站查詢或下載。因此想了解這些論文的產生與背景，必須追溯到其論文指導老師。指導老師的專長與研究取向，對其指導學生的論文選題，影響自然極大。學位論文比喻為花朵，五花八門到處盛開，使人眼花繚亂。如果根據其指導老師來分門別類，便門徑分明，容易入門。原住民族史領域論文，以平埔族偏多，由指導老師的專長也可以猜出一二。不過換個角度來看，由於「歷史」的時間限制，是平埔族論文可以說是均屬原住民族史領域，因為活動年代在清國時代。但是高砂族論文往往是現況分析，很難納入原住民族史領域。高砂族進入「歷史」，遠溯可以到光緒年間的開山撫番，明治大正年間便集中在「事件」、隘勇線、集團移住等等議題，特殊發展是延伸到教育（因應教育系與日本語系的論文需求）。

依據這種推測，論文的多樣化是趨勢，對於原住民族史領域的領域擴張是無庸置疑的，但是消化這些研究成果，寫出概觀的或概論的民族史，也有其迫切需求。

國家圖書館投審稿系統



國家圖書館建置期刊出版品《漢學研究》、《漢學研究通訊》、《國家圖書館館刊》、《臺灣出版與閱讀》服務平臺 <http://journals.ncl.edu.tw> 正式上線。各刊物之稿約、格式一目了然，投稿、審查一體化服務。作者註冊後上傳，即可追蹤稿件狀態。

如對本系統使用上有任何疑問，請電郵服務信箱 ccswww@ncl.edu.tw 洽詢